

COMMERCE DES BOIS TROPICAUX

TROPICAL WOODS TRADE

L'ÉVOLUTION RÉCENTE DE LA FILIÈRE BOIS EN INDONÉSIE : 1. CONTREPLAQUÉS.

Année	Capacité de production (1.000 m ³ contrepl. par an)	Progression annuelle	Production réelle	Progression annuelle	Exportations							Marché intérieur				
					Quantité	Progression annuelle (%)	% de la production	Valeur totale	Progression annuelle (%)	Valeur moyenne US \$/m ³ (1)	Progression annuelle (%)	Quantité	Progression annuelle (%)	% de la production	Valeur moyenne (KRp/m ³)	Progression annuelle (%)
(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
1980	1.949,0	—	1.074	—	245	—	22,8	55.736	—	320,7	—	829	—	77,2	159,42	—
1981	2.601,5	33,5	1.723	60,4	772	215,1	44,8	150.175	169,4	258,8	— 19,3	951	14,7	55,2	161,83	1,5
1982	3.292,4	26,6	2.487	44,3	1.232	59,6	49,5	282.270	88,0	230,8	— 10,8	1.255	32,0	50,5	184,15	13,8
1983	4.528,1	37,5	3.140	26,3	2.106	70,9	67,1	509.720	80,6	212,5	— 7,9	1.034	— 17,6	32,9	218,68	18,8
1984	5.329,6	17,7	3.711	18,2	3.046	44,6	82,1	657.820	29,1	187,5	— 11,8	665	— 35,7	17,9	234,98	7,5
1985*	6.500,0	22,0	4.226	13,9	3.603	18,3	85,3	777.431	18,2			623		14,7		
Moyenne 80-84		28,6	2.427	36,3	1.480,2	94,6	53,3	331.144,2	76,0			946,8	— 1,65	46,7		

* Chiffre provisoire.

* Provisional figure.

Source : Ministère des Forêts Indonésie.

Association des Producteurs indonésiens de panneaux en bois.

Source : Indonesian Forestry Ministry.

Association of Indonesian Woodboard Producers.

Notes : (1) Valeur moyenne sur le marché international des contreplaqués d'épaisseur 4 à 18 mm (Bureau Central des Statistiques).

Volume en 1.000 m³ de produit.

Valeur en 1.000 US \$ sauf indication contraire.

KRp = 1.000 roupies.

(1) Mean value on the international market of 4 to 18 mm thick plywood (Central Statistics Bureau).

Volume in 1,000 m³.

Value in US \$ 1,000 unless specified otherwise.

KRp = 1,000 rupiahs.

(2) Année = Year.

Capacité de production (1.000 m³ contreplaqué par an)
= Yield capacity (1,000 m³ plywood year).

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

Production réelle (%) = Annual yield (%).

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

Exportations = Exportations.

Quantité = Quantity.

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

% de la production = Yield %.

Valeur totale = Total value.

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

Valeur moyenne US \$/m³ (1) = Mean value \$ m³ (1).

Marché intérieur = Domestic market.

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

Quantité = Quantity.

Progression annuelle (%) = Annual evolution (%).

% de la production = Yield %.

Valeur moyenne (KRp/m³) = Mean value KRp/m³.

Progression annuelle (%) = Annual evolution.

L'ÉVOLUTION RÉCENTE DE LA FILIÈRE BOIS EN INDONÉSIE : 2. SCIAGES.

Année (1)	Production (1)	Pro-gression annuelle (%) (1)	Exportations (1)						Marché intérieur (1)				
			Quantité (1)	Pro-gression annuelle (%) (1)	% de la Produc-tion (1)	Valeur totale (1)	Valeur moyenne (1)	Pro-gression annuelle (%) (1)	Quantité (1)	Pro-gression annuelle (%) (1)	% de la Produc-tion (1)	Valeur moyenne (KRp/ m³) (1)	Pro-gression annuelle (%) (1)
1980	5.322	—	1.203,4	—	22,6	258.104	214,5	—	4.119	—	77,4	83,2	—
1981	6.490	21,9	1.262,6	5,0	19,5	221.417	175,4	- 18,2	5.227	26,9	80,5	85,8	3,0
1982	6.798	4,7	1.462,6	15,7	21,5	232.788	159,2	- 9,2	5.336	2,1	78,5	89,3	4,1
1983	6.300	- 7,3	1.792,9	22,7	28,5	284.881	158,9	- 0,2	4.507	15,5	71,5	88,6	- 0,7
1984	6.610	4,9	2.198,4	22,6	33,3	305.237	138,8	- 12,6	4.412	2,1	66,7	124,6	40,7
1985*	7.204	9,0	2.166	- 1,5	30,1	334.639	154,5	+ 11,1					
Moyenne 80-84	6.304		1.584	16,3	25,1	260.485	164,5			2,8	74,9		

* Chiffres provisoires.

* Provisional figures.

Source : Ministère des Forêts Indonésie.

Source : Indonesian Forestry Ministry.

Notes : Volume en 1.000 m³ de produit.
Valeur en 1.000 US \$.
KRp = 1.000 roupies.

Notes : Volume in 1,000 m³.
Value in US \$ 1,000.
KRp = 1,000 rupiahs.

(1) Exportations = exports ; marché intérieur = domestic market ; année = year ; production = yield ; progres-sion annuelle (%) = annual evolution (%) ; quantité = quantity ; % de la production = yield % ; valeur totale = total value ; valeur moyenne = mean value ; valeur moyenne (KRp/m³) = mean value (KRp/m³).

L'ÉVOLUTION RÉCENTE DES EXPORTATIONS INDONÉSIENNES DE PRODUITS TRANSFORMÉS :

1. CONTREPLAQUÉS : Evolution des exportations par pays destinataire.

Année (1) Pays (1)	1980		1981		1982		1983		1984		1985	
	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)
1. Hong Kong	100	22.361	110	24.229	327	75.204	294	71.494	674	146.858	969	210.290
2. Singapour	50	11.705	128	23.108	176	42.439	347	83.560	464	101.202	472	89.886
3. U.S.A.	26	5.532	46	7.599	211	49.606	590	144.520	820	178.019	945	229.965
4. Moyen-Orient	18	4.202	169	34.491	227	52.899	456	111.249	417	91.711	370	71.429
5. Royaume-Uni	16	3.644	58	14.254	84	19.165	118	28.533	124	26.728	165	36.214
6. Japon	9	2.908	19	3.152	49	9.935	22	4.513	145	29.370	273	54.045
7. Taïwan	—	—	16	3.033	26	3.654	17	3.650	111	22.501	124	23.369
8. Belgique	—	—	7	1.828	23	6.367	11	2.806	23	5.003	24	5.386
9. Pays-Bas	—	—	2	602	8	2.283	6	1.502	8	1.792	8	1.605
10. Autres	26	5.384	217	37.879	101	20.718	245	57.893	260	54.636	252	55.241
Total	245	55.736	772	150.175	1.232	282.270	2.106	509.720	3.046	657.820	3.603	777.431
Variation %	—	—	215,10	169,44	59,59	87,96	70,94	80,58	44,63	29,06	18,3	18,2

Source : Ministère des Forêts, Direction de la Commercialisation des produits.

Source : Forestry Ministry, Department of Product Commercialization.

Notes : Volume en 1.000 m³.
Valeur en 1.000 US \$.
Y compris panneaux lattés et placages.

Notes : Volume in 1,000 m³.
Value in US \$ 1,000.
Core board and veneer included.

Remarques : Royaume-Uni surtout ; Belgique et Pays-Bas sont les principaux clients européens de panneaux contreplaqués indonésiens.

Remarks : The United Kingdom especially, Belgium and the Netherlands are Indonesia's main European customers for plywood.

(1) Pays = country.
Année = year.
Volume = volume.
Valeur = value.

2. SCIAGES : Evolution des exportations par pays destinataire

Année (1)	1980		1981		1982		1983		1984		1985	
Pays (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)	Volume (1)	Valeur (1)
1. Italie	301	85.475	220	47.563	241	52.523	243	49.868	252	45.914	238	51.981
2. Singapour	267	48.993	241	38.001	265	33.782	318	50.331	437	63.085	456	66.867
3. Japon	129	26.506	99	14.537	250	32.990	255	34.705	202	25.557	227	28.845
4. Taïwan	87	15.150	105	16.021	109	15.984	153	23.363	187	24.510	197	28.189
5. Pays-Bas	51	11.472	26	4.770	45	8.560	50	10.927	44	5.683	42	8.478
6. Hong Kong	42	7.059	46	8.147	91	12.601	93	12.977	95	9.292	89	10.975
7. U.S.A. & Canada	431	7.163	23	3.602	34	8.147	33	5.232	44	5.232	56	7.891
8. Corée du Sud	11	2.954	66	6.143	59	11.127	117	18.199	136	17.141	152	20.173
9. Autres Asie	204	34.917	195	23.097	255	35.670	428	59.379	677	90.064	598	88.895
10. Autres Europe	66	17.636	51	11.877	109	19.483	100	18.980	106	16.198	96	19.592
11. Australie	2	778	191	47.659	4	1.921	3	830	18	2.561	16	2.753
Total	1.203	258.104	1.263	221.417	1.462	232.788	1.793	284.881	2.198	305.237	2.166	334.639
Variation %	—	—	4,99	— 14,21	15,76	5,14	22,64	22,38	22,59	7,15	— 1,46	+ 9,63

Source : Ministère des Forêts, Indonésie.

Source : *Indonesian Forestry Ministry*.

Notes : Valeur en 1.000 US \$.

Volume en 1.000 m³ de produit.

Notes : *Value in US \$ 1,000.*

Volume in 1,000 m³.

Remarque : L'Italie est le second client de sciages indonésiens derrière Singapour.

Remark : *Italy is Indonesia's second customer for sawn wood, after Singapore.*

(1) Volume = *volume*.

Valeur = *value*.

Année = *year*.

Pays = *country*.